

6 DE VULGARIZACION La evasión de las ciudades del Güija

Por Jorge Lardé y Larín

EL DIARIO DE HOY, Jueves 16 de Junio de 1977.

1. Cuando los españoles llegaron al territorio hoy llamado salvadoreño, al promediar la primera mitad del siglo XVI, toda la región perlacustre del Güija era un emporium teocrático: tepucas o templos, teocalis o pirámides truncadas, tlachcos o patios de juego de pelota y otros edificios pululaban por doquier. El Güija era un lago sagrado, un oráculo de suma autoridad, bajo la égida de los sacerdotes del culto del día o de la claridad, que invocaban al sol naciente (Tonatiuh) y al rutilante lucero de la aurora (Queztalcóatl).

Hacia el Norte y Este de dicho depósito limnológico existían varias comunidades indígenas: unas, yaquis o pipiles, cuyo idioma materno era el náhuatl, como Santiago Metapa, Zacualpa, Ostúa y San Pedro Metapa; y otras más antiguas, de indios chortis, cuya lengua propia era el apay, como Angue y Güijar. Los primeros llamaban despectivamente a los segundos: chontales, y éstos a aquéllos peyorativamente: alagüices, vocablos que en sus respectivos lenguajes significan lo mismo: "bárbaros". ¡He aquí otra brillante prueba de etnocentrismo!

Metapa es topónimo náhuatl que quiere decir: "río de los magueyes" (de met, maguay, henequén, agave; y apa, río); Ostúa, nombre también náhuatl, significa: "río de las cuevas" (de ostu, ostu, cueva; y a, at, de títay, río); y Zacualpa, en el mismo idioma, se traduce por "pueblo abandonado" o "lugar yermo", aunque literalmente suena: "en la orilla" (de zacuál, orilla, borde; y pa, en, sobre, lugar). Angue, en lengua apay tiene como versión etimológica: "cerro de las arañas" (de an, araña; y gue, huit'zir, cerro), mientras Güija expresa: "aguas rodeadas de cerros" (de gui, huit'zir, cerro; y ja, agua).

Se ignora el emplazamiento prístino de Santiago Metapa; Angue quedaba a orillas del río del mismo nombre, que se interna en el lago de Güija; Ostúa, a 11 Kms. al O. de Metapán y 431 m. sobre el nivel del mar, a 100 m. del río de ese nombre y 80 m. del curso del río Angue; y Güijar, donde hoy está el cantón Tablón-Güijar o Belén-Güijar.

2. Las únicas referencias sobre la destrucción de los pueblos de Santiago Metapa, Angue y Ostúa, figuran en los siguientes párrafos del informe municipal de Metapán, de 4 de diciembre de 1838:

"(Metapán) fue fundada hace ciento setenta y cinco años (o sea: en 1683) por ochenta familias emigrantes de los extinguidos pueblos de Santiago (Metapa), el Angue y Ostúa, de los cuales apenas quedan la memoria de su existencia y uno que otro escombros de sus principales edificios".

"Los pueblos de Angue y Ostúa existieron después de la conquista de los españoles; pero de ellos sólo quedan los vestigios de sus templos y dos imágenes de Cristo crucificado que aún se conservan en Metapán reverenciadas por todos los fieles, las que se conocen con los nombres de El Señor del Angue y el Señor de Ostúa".

"Del pueblo de Santiago o Chantiago, no quedan más que las

—Favor Pase a la Pág. 58.

COMENTARIO INTERNACIONAL

Por Jaime Miravittles

(Exclusivo para El Diario de Hoy)

Stalin y la Tercera Guerra Mundial

Karel Kaplan es un militante comunista checo de alta graduación que durante el tiempo de la Primavera de Praga tuvo acceso a los archivos secretos del Partido comunista de aquel país y pudo leer muchos documentos referentes a la política interior y exterior de la Unión Soviética, durante el período stalinista. Después de la ocupación de Praga por el Ejército Rojo y la liquidación del "socialismo a rostro humano" de Dubček, Kaplan se escapó de su país y logró asilo político en Munich. Ahora ha iniciado en la revista italiana *Panorama*, una serie de artículos basados en aquella documentación que ofrecen un gran interés histórico y político.

El dictador ruso Stalin, según se deduce de la documentación a la que tuvo acceso Kaplan, estaba seguro, después de la guerra 1939-45, que la Unión Soviética llegaría a ejercer su hegemonía política en todo Europa sin necesidad de recurrir a la fuerza de las armas. En 1946, el entonces presidente del partido laborista británico, Harold Laski, visitó Moscú y en una sesión de cine soviético a que fue invitado se le insinuó que abandonara discretamente la sala, pues Stalin quería hablar con él. En el curso de la conversación que siguió, Stalin le dijo al inglés que una estrecha alianza entre la Gran Bretaña laborista y la Rusia soviética se traduciría en una victoria inminente del socialismo en todo Europa.

Por primera vez, un líder comunista ruso, el propio Stalin, defendió la tesis de que había varios caminos que conducían al socialismo. En el Comité Central del partido comunista checo celebrado el mes de septiembre de 1946, el presidente Gottwald, íntimo confidente de Stalin, hizo la siguiente declaración: "Yo también puedo daros la seguridad sobre el pensamiento del líder político soviético: la lucha de clases y la dictadura del proletariado no son la única vía al socialismo". El marxismo-leninista acepta otros caminos para alcanzar aquel objetivo. Es decir, ya en el año 1946, Stalin señalaba la posibilidad de tácticas de acción, "inventadas treinta años más tarde, por Berlinguer, Marchais y Carrillo".

Pero en 1947, se produjo una evolución en el pensamiento de Stalin. La acción guerrillera para la integración de Grecia al bloque comunista fracasó gracias a la Doctrina Truman de ayuda a Grecia y Turquía. El Plan Marshall de ayuda económica global a Europa (rechazado por Stalin) empezaba a dar resultados positivos. El proceso ruso para la fabricación de la bomba atómica era tan rápido como se había creído en Moscú. Alarmado, Stalin empezó a aumentar la presión sobre los países del Este sujetos a su influencia. En 1948, Stalin le dijo a Gottwald que el enfrentamiento militar con los americanos era inevitable (Hasta entonces, y para justificar su dominio sobre la Europa del Este, Moscú había hablado solo del

—Favor pase a la Pág. 27.

Años atrás

Por Nemo

Está para caer la fortaleza de Malbork en poder de los italianos. (DIARIO DEL SALVADOR, 16 de mayo de 1915).

No tengo referencias de Malbork durante la Primera Guerra Mundial. Durante la Segunda, la ciudad fue capturada por los rusos en 1945 después de furiosos combates que la dejaron prácticamente en ruinas.

Más de una centuria invirtieron los caballeros en la construcción de sus obras de defensa consideradas como las más fuertes de Europa medieval, con murallas de tres a cinco metros de espesor y cuarteles para guarnición de 10.000 hombres.

La mitad de todo esto fue destruido por los rusos en un sitio de pocas semanas. Lo que quedó en pie demostró las capacidades y la habilidad de sus constructores. El castillo estaba provisto de accesorios como un sistema de calefacción de los pisos, elevadores para llevar los alimentos al refectorio, un molino para trigo, etc., todo construido de una manera que difícilmente superarían los ingenieros modernos.

En 1948 se hicieron trabajos para preservar lo poco que no había sido reducido a escombros.

Fusas y semifusas

Por AIDA de VERDI

ARBOLES

"La tala indiscriminada de árboles que están realizando trabajadores municipales en el Cerro de Las Pavas, de Cojutepeque, denuncia el señor Vito Rufo Marroquín".

No sabemos si a estas horas las autoridades correspondientes habrán sancionado —Ley Forestal en mano— a los culpables de ese "delito" contra la reforestación nacional. Que el señor alcalde no se dedique en este caso tan delicado, a PELAR LAS PAVAS; y que por su misma condición de Jefe de la Comuna se muerde a sí mismo, aunque le coja el Baile de San Vito, dice el señor Rufo Marroquín.

TRAIDORES

"El Gobierno guatemalteco señaló que rechaza la intromisión de terceros países en la diferencia anglo-guatemalteca sobre Belice. A quienes participen en el plan subversivo que ha denunciado, les advierte categóricamente que serán juzgados como "traidores" y castigados con la pena de muerte". (ACAN-EFE, Guatemala, 13 de junio).

Ya saben quienes no quieran ser arrimados al paredón: deben permanecer quietos. ¡Manos fuera de Belice!, es una prevención clara

—Favor pase a la Pág. 44

Hoy en la historia

Por The Associated Press
Hoy es jueves, 16 de junio, el 167avo. día de 1977. Quedan 198 días en el año.

Eventos destacados en la fecha:
1598 — Las fuerzas inglesas dirigidas por el Conde de Cumberland inician un ataque contra Puerto Rico.

1722 — Muere el Duque de Marlborough, originador de la familia Churchill, estadista y militar, origen también de la famosa melodía infantil española "Mambu se fue a la guerra..."

1802 — España recobra su soberanía sobre la isla de Menorca, después de setenta y dos años de ocupación inglesa.

1846 — Es electo Papa Pío IX por tres votos de mayoría a pesar de la oposición de Austria.

1889 — Se frustra un atentado contra el anciano Emperador del

—Favor pase a la Pág. 48.

VERACIDAD DE UNA HISTORIA Los dos primeros milenios de la historia americana

Por el Dr. Emilio O. Forrer

IV. El regreso a la sitiada ciudad de tiro y el cuerno de amalthea.

Después de su victoria naval sobre el Rey Theron y sus americanos, esperaba a los fenicios la noticia inesperada de que entretanto, en el mismo año de 700 a. C., el Rey Sanherib de los asirios había conquistado el Libanon, que es el "Hinterland" de Tiro, la capital de los fenicios. El había destruido cada uno de los pueblos fenicios, donde los marineros de la flota fenicia tenían sus hogares. Además Sanherib había puesto sitio no solamente a Jerusalén y muchas otras ciudades de Judea, sino también a la capital fenicia de Tiro. Con estas nuevas los fenicios fueron recibidos, cuando llegaron a la isla de Creta, donde por consecuencia se detuvieron esperando nuevas órdenes.

Los rumores acerca de la batalla naval con una ingente flota venida de otro mundo circulaba a través de todo el Mediterráneo, de tal modo que Homero decidió ver a los marineros fenicios en Creta, para obtener noticias fidedignas. Allí sí se le contaron cosas increíbles como son las nadantes montañas de hielo, pero lo más extraño fue que hay otro mundo separado del nuestro por el mar, en el cual la isla Ogygia (Islandia), estaba en el centro del mar mundial. Esta indicación cambió la imagen del mundo válida entre los griegos, cuyo centro fue la sagrada isla Delos en el Mar Egeo. Pero nadie de los posteriores pudo creer ni entendió la nueva imagen del mundo dada por Homero, de modo que ellos localizaron Ogygia en el mar Mediterráneo, en contra de las claras indicaciones de Homero.

Así la correcta imagen de Homero que abarcaba todo el mundo y no solamente el griego, fue totalmente desfigurada. Pero los marineros fenicios se guardaron de hablar del otro mundo, del cual sabían solamente por los cautivos. Así la poca fe y el pequeño horizonte de los contemporáneos griegos de Homero impidieron el reconocimiento de América ya en aquel tiempo. Así se ha perdido una oportunidad, que habría podido dar otro rumbo a la historia mundial.

Sin embargo, los asirios no pudieron apoderarse de Tiro. Al contrario: los fenicios de Gades, petulantes por su victoria sobre Theron, y aprovechándose de los disturbios en Egipto se apoderaron también de aquellas partes del norte de África, que pertenecían a los egipcios y etopios veteranos de la guerra del Faraon Silkamni con Tartessus.

Esto enfureció al Rey Tearko, de Etiopía y Egipto tanto, que —asi como su predecesor Silkamni— hizo una expedición marítima a Gades, venció los fenicios de este dominio y restituyó en 676 a.C., el imperio de Tartessus a los Tartessios, cuyo rey más famoso se volvió, Arganthonios, de largo reino.

En su tiempo, primero un navío griego de los Foccos en la costa de Asia Menor llegó hasta Tartessus, y estos griegos le gustaron a Arganthonios tanto, que los invitó a sentarse en su imperio; pero no quisieron. Y cuando le contaron que su ciudad estaba amenazada por el Rey Ciro (Kyros; de los persas, Arganthonios les regaló el dinero

—Favor pase a la Pág. 21.

EN MARCHA Estados, regímenes, sistemas

Por Mariano Gronдона

BUENOS AIRES. La opinión pública venezolana se dividió ante la visita del presidente Videla a Caracas. Muchos apoyaron al presidente Carlos Andrés Pérez en su propósito de estrechar las relaciones entre la Argentina y Venezuela. Otros se opusieron a la idea de dar un gran recibimiento a quien, como Videla, encabeza un régimen militar.

No es la primera vez que Venezuela se pregunta hasta dónde han de llegar sus relaciones con los gobiernos militares argentinos. Según los términos de la "Doctrina Betancourt", que rechazaba a los regímenes latinoamericanos que no tuviesen origen popular, Venezuela retiró su embajador de Buenos Aires por dos veces, como consecuencia de los golpes militares de 1962 y 1966. El presidente Caldera abandonó esa línea de acción en 1969, reanudando las relaciones entre su gobierno y el del general Onganía y visitando la Argentina en 1973, cuando gobernaba el general Lanusse. Carlos Andrés Pérez ha retomado este criterio al hacer de anfitrión del general Videla pese a que, nuevamente, Venezuela y la Argentina se hallan bajo regímenes políticos diferentes.

Es que, en cuanto "estados" y sea cual fuere su régimen político, la Argentina y Venezuela, sus aliados "naturales": a ambos les interesa contener a Brasil. Algo inverso ocurre hoy entre la Argentina y Brasil, que, pese a ser regímenes afines, siguen como estados una línea de inevitable rivalidad.

¿Estados o regímenes? ¿Cuál de estos conceptos debe prevalecer? Si pudiéramos como cuestión previa la afinidad y los regímenes, no habría relaciones hoy entre la parte norte y la parte meridional de América del Sur. Si sólo contarán los estados, ninguna diferencia política obstaculizaría su convergencia.

El tema no termina aquí. Diferentes como regímenes políticos, Venezuela y la Argentina son sin embargo similares como "sistemas", esto es, como estilos culturales, económicos y sociales de vida: ambos pertenecen al mundo libre. No podría decirse lo mismo de Cuba. Si incluíamos a Cuba dentro de la realidad latinoamericana, la pregunta se complica: ¿estados, regímenes o sistemas? ¿Cuál de estos tres conceptos debe fundar la convivencia regional? Si sólo cuentan los estados, no hay motivos para separar a "radie de una América Latina pluralista, global. Si lo que cuenta es el sistema, pongamos de un lado a "todas" las naciones no comunistas y del otro solamente a Cuba. Si, en fin, son los regímenes los que importan, dividamos la región en tres: totalitarismo comunista, regímenes militares, regímenes de partidos.

Es forzoso reconocer que, si la integración de América Latina ha de convertirse alguna vez en realidad, necesitará la afinidad de todos sus regímenes bajo el único lema que la región reconoce como legítimo: el lema democrático. La integración entre estados con diferentes regímenes no puede pasar de un nivel en definitiva modesto.

—Favor Pase a la Pág. 39.